

بعض الحالات ، وللتلاعب به وحتى إلى دمجة واستيعابه . والاستشراق ، قبل كل شيء ، هو مقالة لا تقوم بأي شكل من الأشكال على علاقة مباشرة ومطابقة مع السلطة السياسية في صورتها الخام ، بل يتم انتاجها ووجودها بالأحرى في مبادلة غير متكافئة مع أنواع مختلفة من السلطة ، ويجري تكوينها إلى درجة ما بواسطة التبادل مع السلطة السياسية (كما مع مؤسسة كولونيلية أو امبريالية) ومع السلطة الثقافية (كما هي الحال مع العلوم المسيطرة مثل علم اللغة المقارن أو علم التشريح ، أو أي علم آخر من علوم السياسة الحديثة) ومع السلطة الحضارية (كما هي الحال بالنسبة لمذاهب وقوانين الذوق والنصوص والقيم) ومع السلطة الاخلاقية (كما هي الحال بالنسبة للأفكار عما نفعله « نحن » وما لا يستطيعون « هم » فعله أو فهمه كما نفهمه « نحن ») . حقا ، إن حجتى الحقيقية تعتبر ان الاستشراق هو - ولا يمثل تمثيلا بسيطا - بعد لا يستهان به من أبعاد الثقافة الفكرية - السياسية الحديثة ، وبفعل كونه كذلك فهو يتناول الشرق أقل مما يتناول عالمنا « نحن » .

ولأن الاستشراق يؤلف حقيقة ثقافية وسياسية ، فهو لا يقوم إنن ضمن شيء من الفراغ الأرشيفي . بل على العكس تماما من ذلك ، وأعتقد أنه يمكن أن نبين بأن ما يجري التفكير به أو قوله عن الشرق أو حتى عمله بشأن الشرق يسير وفقاً (وربما يحدث ضمنها) لخطوط معينة واضحة المعالم وقابلة للمعرفة فكرياً . هنا أيضاً يمكننا رؤية درجة لا يستهان بها من ظلال المعاني والتوسع وهي تعمل كأنها فاعلة بين الضغوط العريضة النوعية (superstructural) وتفصيل التأليف ، إنها حقائق النصوعية. إن معظم الباحثين في حقل الدراسات الانسانية على ما أعتقد يشعرون بسعادة تامة حيال الفكرة القائلة إن النصوص توجد ضمن قرائن ، وأن هناك شيئاً مثل النصوعية على نحو متبادل ، وإن ضغوط التقاليد والأسلاف والأساليب البلاغية تحدد ما دعاه والترينهامين مرة بـ « إرهاق كاهل الشخص المنتج باسم ... مبدأ « الابداعية » حيث يعتقد أن الشاعر يكون هناك في عالمه الخاص . وأنه أنجب عمله من صميم عقله الخالص » (٧) . ومع ذلك يوجد هناك تردد في الاقرار بأن القيود السياسية والمؤسسية والايديولوجية تعمل بالطريقة ذاتها على المؤلف الفرد . فالباحث الانساني سوف يعتقد بوجود حقيقة مثيرة للاهتمام في نظر أي مفسر لبلزك ، وهي انه تأثر في الكوميديا الانسانية بالنزاع الذي كان قائماً بين جيوفري سانت هيلير وكوفييه ، لكن النوع نفسه في الضغط على بلزك ، وهو ضغط الملكية الرجعية للغاية ، يتم الشعور به بطريقة غامضة إنه يحط من شأن « عبقرية » الأدبية ، وبناء عليه فهو أقل جدارة بالدراسة الجدية. وعلى نحو مماثل - كما نجد هاري براكن ما فتىء يعكف على تبيان ذلك - فإن الفلاسفة سوف يديرون مناقشاتهم لكل من لوك وهيوم والتجريبية دون أن يأخذوا بعين الاعتبار ابدأ ان هناك صلة واضحة وصرحة لدى هؤلاء الكتاب الكلاسيكيين بين مذاهبهم « الفلسفية » والنظرية العرقية ، وتبريرات الرق ، أو الحجج المؤيدة للاستغلال الكولونيالي (٨) . هذه أساليب شائعة بما فيه الكفاية تستخدمها الأبحاث العلمية المعاصرة للحفاظ على نقاوتها وصفائها .

ربما كان صحيحاً أن معظم المحاولات الرامية إلى تمريغ انف الثقافة في وحول السياسة قد كانت محاولات مهاجمة للمعتقدات أو المؤسسات التقليدية على نحو فج وغير بارع . وربما كان التفسير الاجتماعي للأدب أيضاً في حقل اختصاصي غير مواكب ببساطة للقفزات التقنية